EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 24.9.2010
KOM(2010) 505 v konečném znění

2010/0258 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o statistickém vykazování silniční přepravy zboží

(přepracované znění)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. Komise svým rozhodnutím ze dne 1. dubna 1987[1] uložila svým útvarům, aby přistoupily ke kodifikaci jakéhokoli právního aktu nejpozději po jeho desáté změně, přičemž zdůraznila, že se jedná o minimální pravidlo a jednotlivé útvary by se měly v zájmu srozumitelnosti a přehlednosti předpisů Společenství snažit kodifikovat akty, za něž nesou odpovědnost, i v kratších intervalech.

2. Komise zahájila kodifikaci nařízení Rady (ES) č. 1172/98 ze dne 25. května 1998 o statistickém vykazování silniční přepravy zboží[2]. Nařízení mělo nahradit různé akty, které jsou do něj začleněny[3]; zcela zachovávalo jejich obsah, a omezilo se tak pouze na jejich spojení a zapracování pouze takových formálních změn, které vyžaduje samotná kodifikace.

3. Mezitím vstoupila v platnost Lisabonská smlouva. Článek 290 Smlouvy o fungování Evropské unie umožňuje legislativnímu orgánu přenést na Komisi pravomoc přijímat nelegislativní akty s obecnou působností, kterými se doplňují nebo mění některé prvky legislativního aktu, které nejsou podstatné.

4. Nařízení (ES) č. 1172/98 obsahuje některá ustanovení, u nichž je takové přenesení pravomoci vhodné. Kodifikované znění nařízení (ES) č. 1172/98 by proto mělo být transformováno na přepracované znění za účelem provedení nezbytných změn.

5. Tento návrh přepracovaného znění byl vypracován na základě předchozího konsolidovaného znění nařízení (ES) č. 1172/98 a jeho následných změn vyhotoveného ve všech úředních jazycích Úřadem pro publikace Evropské unie pomocí systému na zpracování dat. V případech, že bylo změněno číslování článků, je vztah mezi dřívějším a novým číslováním představen ve srovnávací tabulce uvedené v příloze IX přepracovaného nařízení.

---

1 KOM(87) 868 PV.

2 Prováděno v souladu se sdělením Komise Evropskému parlamentu a Radě – Kodifikace *acquis communautaire*, KOM(2001) 645 v konečném znění.

3 Viz příloha VIII tohoto návrhu.

↓ 1172/98 (přizpůsobený)

2010/0258 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o statistickém vykazování silniční přepravy zboží

(přepracované znění)
(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. ⌦ 338 odst. 1 ⌫ této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

poté, co postoupily návrh legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru[4],

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

⇩ nový

(1) Nařízení Rady (ES) č. 1172/98 ze dne 25. května 1998 o statistickém vykazování silniční přepravy zbožím[5] bylo několikrát podstatně změněno[6]. Vzhledem k novým změnám by uvedené nařízení mělo být z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti přepracováno.

↓ 1172/98 bod odůvodnění 1 (přizpůsobený)

(2) Pro provádění úkolů jí svěřených v souvislosti se společnou dopravní politikou musí mít Komise k dispozici srovnatelné, spolehlivé, harmonizované, pravidelné a úplné statistické údaje o rozsahu a vývoji silniční přepravy zboží prováděné vozidly registrovanými k provozu ⌦ v Unii ⌫ a o míře využívání vozidel provádějících tuto přepravu.

[4] Úř. věst. C […], […], s. […].
[5] Úř. věst. L 163, 6.6.1998, s. 1.
[6] Viz příloha VIII.

↓ 1172/98

(3) Je nezbytné vypracovávat úplné regionální statistiky o přepravě zboží a o jízdách vozidel.

↓ 1172/98 (přizpůsobený)

(4) Je proto vhodné zejména ⌦ zabezpečit ⌫ během dopravy uvnitř ⌦ Unie ⌫ označení regionu původu a určení na stejném základě jako u vnitrostátní dopravy a ⌦ určit ⌫ souvislost mezi přepravou zboží a jízdami vozidel prostřednictvím zjištění míry využívání vozidel provádějících tuto přepravu.

(5) V souladu se zásadou subsidiarity představuje tvorba společných statistických norem umožňujících vypracování harmonizovaných informací úkol, který lze účinně provést pouze na úrovni ⌦ Unie ⌫ , avšak údaje se budou v jednotlivých členských státech sbírat pod vedením orgánů a institucí příslušných pro sestavování úředních statistik.

↓ 1172/98

(6) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství[7] tvoří rámec pro ustanovení tohoto nařízení, zejména pro ustanovení, která se týkají přístupu ke zdrojům administrativních údajů, efektivnosti nákladů vynaložených na disponibilní zdroje a statistické důvěrnosti.

(7) Pro odhadnutí celkové přesnosti výsledků je nutné předávat důvěrné údaje, které byly předtím anonymizovány.

(8) Je důležité zajistit přiměřené rozšiřování statistických informací.

↓ 399/2009 bod odůvodnění 1 (přizpůsobený)

(9) ⌦ Je vhodné přijmout opatření pro provádění tohoto ⌫ nařízení v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi[8].

[7] Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164.
[8] Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

↓ 399/2009 bod odůvodnění 4 (přizpůsobený)
⇨ nový

(10) Je třeba zmocnit Komisi ⇨ k přijetí aktů v přenesené pravomoci podle článku 290 smlouvy ohledně ⇦ stanovení ukazatelů sběru statistických údajů a obsahu příloh, minimálních požadavků na přesnost statistických výsledků předávaných členskými státy a prováděcích pravidel k ⌦ tomuto ⌫ nařízení, včetně opatření k jeho přizpůsobení hospodářskému a technickému rozvoji, ~~. Jelikož tato opatření mají obecný význam a jejich účelem je změnit jiné než podstatné prvky nařízení, musí být přijata regulativním postupem s kontrolou stanoveným v článku 5a rozhodnutí 1999/468/ES,~~

↓ 1172/98

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět a rozsah působnosti

↓ 1172/98 (přizpůsobený)

1. Členské státy vypracovávají statistiky ⌦ Unie ⌫ o silniční přepravě zboží nákladními silničními vozidly registrovanými v daném členském státě a o jimi prováděných jízdách.

↓ 1172/98

2. Toto nařízení se vztahuje na silniční přepravu zboží kromě přepravy prostřednictvím:

a) nákladních silničních vozidel, jejichž celková hmotnost nebo rozměry přesahují meze obvykle přípustné v dotyčném členském státě;

b) zemědělských vozidel, vojenských vozidel a vozidel patřících orgánům ústřední nebo místní správy, kromě nákladních silničních vozidel patřících veřejným podnikům, zejména železničním podnikům.

Každý členský stát může vyloučit z oblasti působnosti tohoto nařízení nákladní silniční vozidla, jejichž užitečná hmotnost nebo maximální přípustná hmotnost nedosahuje určité hodnoty. Tato hodnota nesmí přesáhnout užitečnou hmotnost 3,5 tuny nebo maximální přípustnou hmotnost 6 tun u jednotlivých motorových vozidel.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) «silniční přepravou zboží» veškerá doprava zboží prostřednictvím nákladních silničních vozidel;

b) «silničním motorovým vozidlem» silniční vozidlo vybavené motorem jako jediným prostředkem pohonu, které se obvykle používá pro silniční přepravu zboží nebo cestujících nebo pro tažení vozidel používaných pro silniční přepravu zboží nebo cestujících;

c) «nákladním silničním vozidlem» silniční vozidlo výhradně nebo především určené pro přepravu zboží (nákladní automobil, přívěs, návěs);

d) «nákladním silničním motorovým vozidlem» každé jednotlivé silniční motorové vozidlo (nákladní automobil) nebo kombinace silničních vozidel, tzn. přívěsová souprava (nákladní automobil s přívěsem) nebo návěsová souprava (tahač s návěsem) určené pro přepravu zboží;

e) «nákladním automobilem» silniční vozidlo s pevným rámem určené výhradně nebo především pro přepravu zboží;

f) «tahačem» silniční motorové vozidlo určené výhradně nebo především k tahání jiných silničních vozidel, která nemají vlastní pohon (zpravidla návěsy);

g) «přívěsem» silniční vozidlo pro dopravu nákladu konstruované tak, aby bylo taháno silničním motorovým vozidlem;

h) «návěsem» silniční vozidlo pro dopravu nákladu, které nemá přední nápravu a je konstruované tak, aby jeho část a podstatná část jeho hmotnosti a nákladu spočívala na tahači;

i) «návěsovou soupravou» tahač, k němuž je připojen návěs;

j) «přívěsovou soupravou» nákladní silniční motorové vozidlo, k němuž je připojen přívěs.

Do této kategorie patří rovněž návěsová souprava s dodatečným přívěsem;

k) «registrovaným» stav po zanesení do rejstříku silničních vozidel, vedeného úředním orgánem v členském státě bez ohledu na to, zda je registrace doprovázena vydáním registrační značky.

V případě dopravy prostřednictvím kombinace silničních vozidel, tzn. přívěsovou soupravou (nákladní automobil s přívěsem) nebo návěsovou soupravou (tahač s návěsem), a kde silniční motorové vozidlo (nákladní automobil nebo tahač) a přívěs nebo návěs jsou registrovány v různých státech, se celá kombinace vozidel pokládá za registrovanou ve státě, v němž je registrováno silniční motorové vozidlo;

l) «užitečnou hmotností» maximální hmotnost nákladu povolená příslušným orgánem státu registrace vozidla.

Je-li nákladní motorové vozidlo přívěsovou soupravou skládající se z nákladního automobilu a přívěsu, rovná se užitečná hmotnost soupravy součtu užitečných hmotností nákladního automobilu a přívěsu;

m) «maximální přípustnou hmotností» celková hmotnost stojícího vozidla (nebo kombinace vozidel) připraveného k jízdě a jeho nákladu, povolená příslušným orgánem státu registrace vozidla;

🡻 1172/98 (přizpůsobený)

n) «Eurostatem» služba Komise jí pověřená prováděním úkolů Komise při vypracovávání statistik ⌦ Unie ⌫ .

Článek 3

Sběr údajů

1. Členské státy sbírají statistické údaje týkající se těchto oblastí:

a) ⌦ vozidlo ⌫ ;

b) ⌦ jízda ⌫ ;

c) zboží.

2. Statistické proměnné za tyto oblasti a jejich definice a klasifikace pro jejich zatřídění jsou uvedeny v přílohách ⌦ I až VII ⌫ .

🡻 1172/98

3. Při určování metody pro sběr statistických údajů se členské státy zdrží jakýchkoli formalit při překračování hranic mezi členskými státy.

🡻 399/2009 čl. 1 bod 1
⇨ nový

4. Komise ⇨ přijme v souladu s článkem 8 akty v přenesené pravomoci, jimiž ⇦ stanoví ukazatele sběru statistických údajů a obsah příloh I až VII. ~~Toto opatření, jež má za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení, se přijímá regulativním postupem s kontrolou podle čl. 8 odst. 3.~~

↓ 399/2009 čl. 1 bod 2
⇨ nový

Článek 4

Přesnost výsledků

Metody sběru a zpracování statistických údajů musí být stanoveny tak, aby statistické výsledky předávané členskými státy splňovaly minimální požadavky na přesnost, které přihlížejí ke strukturálním ukazatelům silniční dopravy v členských státech. ⇨ Komise přijme akty v přenesené pravomoci podle článku 8 za účelem stanovení požadavků na přesnost. ⇦ ~~Požadavky na přesnost stanoví Komise. Toto opatření, jež má za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení, se přijímá regulativním postupem s kontrolou podle čl. 8 odst. 3.~~

↓ 1172/98

Článek 5

Předávání informací Eurostatu

1. Každé čtvrtletí předají členské státy Eurostatu náležitě ověřené individuální údaje týkající se proměnných uvedených v článku 3 a vyjmenovaných v příloze I bez uvedení jména, adresy a registrační značky.

V případě potřeby sdělené informace obsahují také údaje za předchozí čtvrtletí, k nimž byly sděleny pouze předběžné údaje.

↓ 399/2009 čl. 1 bod 3

2. Opatření týkající se předání údajů zmíněných v odstavci 1, včetně případných statistických tabulek, které jsou na nich založeny, se přijímají řídicím postupem podle čl. 11 odst. 2.

↓ 1172/98

3. Předání údajů se uskuteční během pěti měsíců po skončení sledovaného čtvrtletí.

První předané údaje se budou týkat prvního čtvrtletí roku 1999.

↓ 399/2009 čl. 1 bod 4

Článek 6

Šíření výsledků

Ustanovení o šíření statistických výsledků týkajících se silniční přepravy zboží, včetně struktury a obsahu těchto výsledků, se přijímají řídicím postupem podle čl. 11 odst. 2.

↓ 1172/98

Článek 7

Zprávy

1. Členské státy podají Eurostatu nejpozději při předání prvních čtvrtletních informací zprávu o metodách používaných při sběru údajů.

Členské státy rovněž případně sdělí Eurostatu všechny podstatné změny metod používaných při sběru údajů.

2. Každý rok poskytnou členské státy Eurostatu informace o velikosti výběrového souboru, o podílu nespolupracujících respondentů a informace o spolehlivosti celkových výsledků pomocí standardní odchylky nebo intervalu spolehlivosti.

⇩ nový

Článek 8

Výkon přenesení pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v tomto nařízení je svěřena Komisi na dobu neurčitou.

2. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

3. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci svěřená Komisi podléhá podmínkám stanoveným v článcích 9 a 10.

Článek 9

Zrušení přenesení pravomoci

1. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 8 zrušit.

2. Orgán, který zahájí interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, se vynasnaží uvědomit v přiměřené lhůtě před přijetím konečného rozhodnutí druhý legislativní orgán a Komisi a uvede přenesené pravomoci, jejichž přenesení by mělo být zrušeno, a možné důvody tohoto zrušení.

3. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku okamžitě nebo k pozdějšímu dni, který v něm je upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci. Bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 10

Námitky proti aktům v přenesené pravomoci

1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne oznámení. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

2. Pokud Evropský parlament ani Rada do dne uplynutí uvedené lhůty námitky proti aktu v přenesené pravomoci nevysloví nebo pokud Evropský parlament i Rada před uvedeným dnem uvědomí Komisi o svém záměru námitky nevyslovit, vstoupí akt v platnost dnem v něm stanoveným.

3. Akt v přenesené pravomoci nevstoupí v platnost, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada vysloví námitky. Orgán, který vyslovuje námitky proti aktu v přenesené pravomoci, je odůvodní.

↓ 399/2009 čl. 1 bod 6 (přizpůsobený)

Článek 11

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen Výbor pro ⌦ evropský statistický systém ⌫ zřízený ⌦ článkem 7 nařízení (ES) č. 223/2009 ⌫ .

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.

Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

~~3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se čl. 5a odst. 1 až 4 a 5 písm. a) a článek 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.~~

↓

Článek 12

Zrušení

Nařízení (ES) č. 1172/98 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze IX.

↓ 1172/98

Článek 13

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V[e] [...]

Za Evropský parlament	*Za Radu*
předseda	*předseda*

↓ 1172/98 (přizpůsobený)

PŘÍLOHY

Příloha I	SEZNAM PROMĚNNÝCH
Příloha II	KLASIFIKACE USPOŘÁDÁNÍ NÁPRAV
Příloha III	KLASIFIKACE DRUHŮ JÍZD
Příloha IV	KLASIFIKACE ZBOŽÍ
Příloha V	KLASIFIKACE KATEGORIÍ NEBEZPEČNÝCH VĚCÍ
Příloha VI	KLASIFIKACE DRUHŮ NÁKLADU
Příloha VII	KÓDOVÁNÍ MÍST NAKLÁDKY A VYKLÁDKY ⌦ PODLE ZEMÍ A REGIONŮ ⌫
⌦ Příloha VIII část A ⌫	⌦ ZRUŠENÉ NAŘÍZENÍ A SEZNAM JEHO NÁSLEDNÝCH ZMĚN ⌫
⌦ Příloha IX ⌫	⌦ SROVNÁVACÍ TABULKA ⌫

↓ 1172/98

PŘÍLOHA I

SEZNAM PROMĚNNÝCH

Informace o každém vykazovaném vozidle se člení na:

A1. údaje o vozidle;

A2. údaje o jízdě;

A3. údaje o zboží (v rámci základní dopravní operace).

↓ 1172/98 (přizpůsobený)
→1 1893/2006 článek 13

A1. PROMĚNNÉ TÝKAJÍCÍ SE VOZIDLA

Podle definice uvedené v článku 2 je nákladním silničním vozidlem každé jednotlivé silniční motorové vozidlo (nákladní automobil) nebo kombinace silničních vozidel, tzn. přívěsová souprava (nákladní automobil s přívěsem) nebo návěsová souprava (tahač s návěsem) určené pro přepravu zboží.

O vozidlech se poskytují tyto údaje:

1. možnost použití vozidel pro kombinovanou dopravu (nepovinný údaj);

2. uspořádání náprav podle přílohy II (nepovinný údaj);

3. stáří silničního motorového vozidla (nákladního automobilu nebo tahače) v letech (od první registrace);

4. maximální přípustná hmotnost ve 100 kg;

5. užitečná hmotnost ve 100 kg;

6. třída ekonomické činnosti →1 NACE Rev. 2 ← provozovatele vozidla (na úrovni čtyřmístného číselného kódu) (nepovinný údaj)[9];

7. druh dopravy (pro cizí potřebu/pro vlastní potřebu);

8. počet kilometrů ujetých během zjišťování;

8.1. jízda s nákladem;

8.2. jízda bez nákladu (včetně jízd tahačů bez návěsu) (nepovinný údaj);

[9] ⌦ Statistická ⌫ klasifikace ekonomických činností v ⌦ Evropské unii ⌫ .

9. váhové schéma vozidel použité k získání výsledků z jednotlivých údajů, jestliže se údaje shromažďují na základě výběrového šetření.

↓ 1172/98

Postupné uspořádání

Je-li silničním motorovým vozidlem vybraným pro zjišťování nákladní automobil používaný po celou dobu zjišťování samotný, tj. bez přívěsu, je tento automobil sám o sobě nákladním silničním motorovým vozidlem.

Je-li naproti tomu zjišťovaným silničním motorovým vozidlem tahač (v tom případě bude mít připojený návěs) nebo jde-li o nákladní automobil s připojeným přívěsem, údaje vyžadované na základě tohoto nařízení se týkají nákladního silničního motorového vozidla jako celku. V tom případě může dojít ke změně uspořádání během sledovaného období (např. když se k nákladnímu automobilu připojí přívěs nebo když se jeho přívěs vymění za jiný nebo když se u tahače vymění návěs). Tato postupná uspořádání je třeba zaznamenávat a údaje týkající se vozidla poskytnout za každou jízdu. Pokud však není možné taková postupná uspořádání zaznamenávat, bylo dohodnuto, že u proměnných týkajících se vozidel se budou zaznamenávat údaje odpovídající uspořádání na začátku první jízdy provedené s nákladem v šetřeném období nebo údaje odpovídající nejvíce používanému uspořádání během tohoto období.

Změna druhu dopravy

Stejným způsobem může být doprava prováděna pro cizí potřebu nebo pro vlastní potřebu, přičemž se uvede druh dopravy pro každou jízdu. Není-li ale možné takové změny druhu dopravy zaznamenávat, je povoleno uvádět jako «druh dopravy» hlavní režim používání.

A2. PROMĚNNÉ TÝKAJÍCÍ SE JÍZDY

Během období zjišťování provádí nákladní silniční motorové vozidlo jízdy buď bez nákladu (v nákladním automobilu, přívěsu nebo návěsu není žádné zboží nebo prázdné obaly a vozidlo je proto «úplně prázdné»), nebo s nákladem (v nákladním automobilu, přívěsu nebo návěsu se nachází zboží nebo prázdné obaly, přičemž prázdné obaly představují určitý druh zboží). Vzdálenost s nákladem nákladního silničního motorového vozidla je vzdálenost mezi prvním místem nakládky a posledním místem vykládky (kde se nákladní silniční motorové vozidlo zcela vyprázdní). Jízda s nákladem může tedy zahrnovat několik základních dopravních operací.

Údaje poskytované za každou jízdu:

1. druh jízdy podle nomenklatury v příloze III;

2. hmotnost nákladu přepravovaného během jízdy nebo během každé fáze jízdy (hrubá hmotnost ve 100 kg);

3. místo nakládky (nákladního silničního motorového vozidla při jízdě s nákladem):

   – *definice*: místo nakládky je první místo, kde se zboží nakládá na nákladní silniční motorové vozidlo, které je před nakládkou zcela prázdné (nebo kde se tahač připojí k naloženému návěsu). V případě jízdy bez nákladu je to místo vykládky předcházející jízdy s nákladem («výchozí místo jízdy bez nákladu»),

   – *kódování*: místo nakládky se kóduje podle přílohy VII;

4. místo vykládky (nákladního silničního vozidla při jízdě s nákladem):

   – *definice*: místo vykládky je poslední místo, kde se náklad vykládá z nákladního silničního motorového vozidla, které je potom zcela prázdné (nebo kde se odpojí tahač od návěsu). V případě jízdy bez nákladu je to místo nakládky pro následující jízdu («cílové místo jízdy bez nákladu»),

   – *kódování*: místo vykládky se kóduje podle přílohy VII;

5. ujetá vzdálenost: skutečná vzdálenost bez vzdálenosti, po kterou bylo nákladní silniční vozidlo přepravováno jiným dopravním prostředkem;

6. tunokilometry dosažené během jízdy;

↓ 2691/1999 čl. 1 bod 1

7. země projeté v tranzitním režimu (nejvýše pět), kódované podle přílohy VII;

↓ 1172/98

8. případné místo nakládky silničního motorového vozidla na jiný dopravní prostředek podle přílohy VII (nepovinný údaj);

9. případné místo vykládky silničního motorového vozidla z jiného dopravního prostředku podle přílohy VII (nepovinný údaj);

10. údaj o tom, je-li nákladní silniční vozidlo během jízdy s přihlédnutím k maximálnímu využitelnému ložnému prostoru «plně naložené» (varianta «2») nebo «částečně naložené» (varianta «1»; varianta «0» obvykle představuje kód pro «jízdu bez nákladu») - (nepovinný údaj).

A3. PROMĚNNÉ TÝKAJÍCÍ ZBOŽÍ (V RÁMCI JEDNÉ DOPRAVNÍ OPERACE)

Během jízdy s nákladem lze provádět několik základních dopravních operací, přičemž základní dopravní operací se rozumí přeprava jednoho druhu zboží (s přihlédnutím ke konkrétní úrovni nomenklatury) mezi místem nakládky a místem vykládky.

Poskytované údaje o základní dopravní operaci během jízdy s nákladem jsou tyto:

1. druh zboží podle skupin příslušné klasifikace (viz přílohu IV);

2. hmotnost nákladu: hrubá hmotnost ve 100 kg;

3. případně klasifikování nákladu jako nebezpečného podle hlavních kategorií směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES[10] uvedených v příloze V;

4. druh nákladu podle přílohy VI (nepovinný údaj);

5. místo nakládky zboží, kódované podle přílohy VII;

6. místo vykládky zboží, kódované podle přílohy VII;

7. ujetá vzdálenost - skutečná vzdálenost bez vzdálenosti, po kterou bylo nákladní silniční vozidlo přepravováno jiným dopravním prostředkem.

Dopravní operace prováděné během jízdy ve sběrném režimu nebo jízdy v rozvážkovém režimu (možnost druhu jízdy «3»)

U tohoto druhu jízdy (s několika místy nakládky nebo vykládky) je prakticky nemožné žádat dopravce o popis základních dopravních operací.

U jízd provedených v uvedených režimech se bude obvykle vycházet z předpokladu jízdy při jediné abstraktní dopravní operaci, odvozené z informací o jízdě.

Každý členský stát oznámí Komisi svou definici tohoto druhu jízdy a vysvětlí abstraktní zjednodušení, které použil při sběru údajů o odpovídajících dopravních operacích.

[10] Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13.

Metodický dodatek

Jízdy s nákladem a základní dopravní operace

Podle členských států se informace o dopravě shromažďují na základě:

– buď popisu každé základní dopravní operace (s dalšími podrobnostmi o jízdách bez nákladu),

– anebo popisu jízd provedených vozidlem při provádění takových základních dopravních operací.

Ve většině případů je u jízd s nákladem provedena jen jedna základní dopravní operace, tzn.:

↓ 1172/98 (přizpůsobený)

– je naložen jeden druh zboží (podle použité klasifikace zboží; v tomto případě jde o ⌦ 20 ⌫ skupin odvozených z klasifikace NSTR)[11],

---

↓ 1172/98

– existuje jen jedno místo nakládky zboží,

– existuje jen jedno místo vykládky zboží.

V tom případě vedou obě používané metody ke stejnému výsledku a informace získané jednou z metod popisují:

– přepravu zboží (všechny základní operace přepravy zboží) i,

– jízdy uskutečněné vozidly provádějícími tyto operace s uvedením přepravních kapacit vozidel a jejich využití (jízda s nákladem s koeficientem využití; jízda bez nákladu).

Podle tohoto nařízení se přeprava zboží i jízdy uskutečněné vozidly musí oznamovat; není ale žádoucí zatěžovat dopravce nadměrnými statistickými úkoly a požadovat od nich podrobný popis dopravy zboží a provedených jízd.

V této souvislosti je třeba, aby národní statistické úřady samy při kódování dotazníků odvodily údaje, které nejsou od dopravců výslovně požadovány, z údajů, které sbírají z hlediska «základní dopravní operace» nebo «jízdy».

Problém vznikne, provádí-li se v průběhu jedné jízdy s nákladem několik základních operací, které mohly být prováděny, protože:

– existuje několik míst nakládky nebo vykládky zboží (ale v omezeném počtu, protože jinak by šlo o jízdy ve sběrném nebo rozvážkovém režimu, které vyžadují zvláštní přístup).

---

[11] Jednotná nomenklatura zboží pro statistiku dopravy.

V tom případě se zaznamenávají různá místa nakládky nebo vykládky, aby bylo možné přímo vypočítat tunokilometry jízdy a statistický úřad mohl rekonstruovat základní dopravní operace, nebo

– jízda s nákladem zahrnuje více druhů zboží, což se zpravidla nezahrnuje do statistiky, protože se požaduje jenom jeden nebo hlavní druh zboží.

V tom případě se předpokládá, že došlo ke ztrátě odpovídající informace, a členské státy používající takový zjednodušený postup to výslovně oznámí Komisi.

_____

PŘÍLOHA II

KLASIFIKACE USPOŘÁDÁNÍ NÁPRAV

Používá-li se kombinace vozidel, uspořádání náprav zahrnuje celkový počet náprav, tj. nápravy nákladního automobilu nebo tahače plus nápravy přívěsu nebo návěsu.

Existují tyto kategorie uspořádání náprav:

		Kodifikace
1.	Počet náprav u jednotlivých vozidel (nákladní automobily):	
	2	120
	3	130
	4	140
	jiný	199
2.	Počet náprav u přívěsové soupravy: nákladní automobil s přívěsem:	
	2+1	221
	2+2	222
	2+3	223
	3+2	232
	3+3	233
	jiný	299
3.	Počet náprav návěsové soupravy: tahač s návěsem:	
	2+1	321
	2+2	322
	2+3	323
	3+2	332
	3+3	333
	jiný	399
4.	Samotný tahač	499

PŘÍLOHA III

KLASIFIKACE DRUHŮ JÍZD

1. Jízda s nákladem zahrnující jednu základní dopravní operaci.

2. Jízda s nákladem zahrnující více základních dopravních operací, která se nepovažuje za jízdu ve sběrném nebo rozvážkovém režimu.

3. Jízda s nákladem ve sběrném nebo rozvážkovém režimu.

4. Jízda bez nákladu.

↓ 1304/2007 článek 2

PŘÍLOHA IV

NOMENKLATURA ZBOŽÍ

NST 2007

Oddíl	Popis
01	Produkty zemědělství, myslivosti a lesnictví; ryby a jiné produkty rybolovu
02	Černé a hnědé uhlí (lignit); ropa a zemní plyn
03	Rudy kovů a produkty těžby a úpravy jiných nerostných surovin; rašelina; uran a thorium
04	Potravinářské výrobky, nápoje a tabák
05	Textilie a textilní výrobky; usně a výrobky z usně
06	Dřevo a dřevěné a korkové výrobky (kromě nábytku); proutěné a slaměné výrobky; buničina, papír a výrobky z papíru; tiskařské výrobky a nahraná média
07	Koks a rafinované ropné produkty
08	Chemické látky, přípravky, výrobky a umělá vlákna; pryžové a plastové výrobky; jaderné palivo
09	Jiné nekovové anorganické produkty
10	Obecné kovy; kovové konstrukce a kovodělné výrobky, kromě strojů a zařízení
11	Stroje a zařízení jinde neuvedené; kancelářské stroje a počítače; elektrické stroje a zařízení jinde neuvedené; rádiová, televizní, spojová zařízení a přístroje; lékařské, přesné a optické přístroje; hodinky a hodiny
12	Dopravní prostředky a zařízení
13	Nábytek; jiné průmyslové výrobky jinde neuvedené
14	Druhotné suroviny; komunální a jiné odpady
15	Zásilky, balíky
16	Zařízení a materiál používaný při přepravě věcí

17	Věci přepravované v rámci stěhování domácností a kanceláří; zavazadla přepravovaná odděleně od cestujících; motorová vozidla přepravovaná za účelem opravy; jiné neobchodovatelné věci jinde neuvedené
18	Skupinové věci: kombinace druhů věcí, které se přepravují společně
19	Neidentifikovatelné věci: věci, které z jakéhokoliv důvodu nelze identifikovat, a proto nemohou být zařazeny do skupin 1–16
20	Jiné věci jinde neuvedené

↓ 1172/98

PŘÍLOHA V

KLASIFIKACE KATEGORIÍ NEBEZPEČNÝCH VĚCÍ

1	Výbušné látky
2	Plyny - stlačené, zkapalněné nebo pod tlakem
3	Hořlavé kapaliny
4.1	Hořlavé tuhé látky
4.2	Samozápalné látky
4.3	Látky, které při styku s vodou vyvíjejí hořlavé plyny
5.1	Látky podporující hoření
5.2	Organické peroxidy
6.1	Jedovaté látky
6.2	Infekční látky
7	Radioaktivní látky
8	Žíravé látky
9	Jiné nebezpečné látky

PŘÍLOHA VI

KLASIFIKACE DRUHŮ NÁKLADU*

0 Tekutý náklad bez obalu (bez jednotek nákladu)

1 Volně ložený pevný náklad (bez jednotek nákladu)

2 Velké nákladní kontejnery

3 Ostatní nákladní kontejnery

4 Zboží na paletách

5 Zboží ve svazcích

6 Mobilní jednotky s vlastním pohonem

7 Ostatní mobilní jednotky

8 (Vyhrazeno)

9 Jiný druh nákladu

---

* Evropská hospodářská komise OSN - Kódy pro druhy nákladu, obaly a obalové materiály, doporučení č. 21 přijaté Pracovní skupinou pro podporu mezinárodního obchodu, Ženeva, březen 1986.

↓ 2691/1999 čl. 1 bod 2 a příloha (přizpůsobený)

PŘÍLOHA VII

KÓDOVÁNÍ ⌦ MÍST NAKLÁDKY A VYKLÁDKY PODLE ⌫ ZEMÍ A REGIONŮ

1. Místa nakládky a vykládky se kódují takto:

   a) regionální členění do úrovně 3 Klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) u členských států;

   b) seznamy správních regionů dodaných třetí zemí u států, které nejsou ⌦ členskými státy ⌫ , ale které jsou smluvními stranami dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP), tj. Island, Lichtenštejnsko a Norsko;

   c) u ostatních třetích zemí by se měly používat dvoumístné abecední kódy (A-2) ISO-3166. Nejčastěji používané kódy jsou uvedeny v tabulce ⌦ bodu 2 písm. b) této přílohy ⌫ .

2. Pro kódování zemí projetých v tranzitním režimu (odd. 7 příl. AI část A2) je třeba použít tyto kódy zemí:

   a) dvoumístná abecední část kódů klasifikace NUTS podle uvedené tabulky u členských států;

   b) u všech ostatních zemí by se měl používat kód A-2 ISO-3166. Nejčastěji používané kódy jsou uvedeny v uvedené tabulce.

Tabulka kódů zemí

a) Členské státy (odpovídající dvoumístným abecedním kódům zemí klasifikace NUTS)

Poznámka: země jsou seřazeny v úředním pořadí EU.

↓ 1791/2006 Příloha, bod 8.5 písm. a) (přizpůsobený)

Země	Kód
Belgie	BE
Bulharsko	BG
Česká republika	CZ
Dánsko	DK
Německo	DE

Estonsko	EE
⌦ Irsko ⌫	⌦ IE ⌫
Řecko	GR
Španělsko	ES
Francie	FR
Itálie	IT
Kypr	CY
Lotyšsko	LV
Litva	LT
Lucembursko	LU
Maďarsko	HU
Malta	MT
Nizozemsko	NL
Rakousko	AT
Polsko	PL
Portugalsko	PT
Rumunsko	RO
Slovinsko	SI
Slovensko	SK
Finsko	FI
Švédsko	SE
Spojené království	UK

↓ 2691/1999 čl. 1 bod 2 a příloha (přizpůsobený)

b) Ostatní země (dvoumístný abecední kód ISO-3166 A-2)

Poznámka: země jsou seřazeny podle kódu.

Název země	Kód
Albánie	AL
Bosna a Hercegovina	BA
Bělorusko	BY
Švýcarsko	CH
Chorvatsko	HR
Island	IS
Lichtenštejnsko	LI
⌦ Moldavská republika ⌫	MD
⌦ Černá Hora ⌫	⌦ ME ⌫
Bývalá jugoslávská republika Makedonie	MK ⌦ [12] ⌫
Norsko	NO
Ruská federace	RU
⌦ Srbsko ⌫	⌦ RS ⌫
Turecko	TR
Ukrajina	UA

[12] Prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení této země, jež bude dohodnuto po ukončení jednání probíhajících v této záležitosti v rámci Spojených národů.

↑

PŘÍLOHA VIII

Zrušené nařízení a seznam jeho následných změn

Nařízení Rady (ES) č. 1172/98 (Úř. věst. L 163, 6.6.1998, s. 1)	
Nařízení Komise (ES) č. 2691/1999 (Úř. věst. L 326, 18.12.1999, s. 39)	
Bod 10.15 přílohy II aktu o přistoupení z roku 2003 (Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 561)	
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1)	Pouze příloha II bod 27
Nařízení Rady (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1)	Pouze příloha bod 8.5
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 (Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1)	Pouze článek 13
Nařízení Komise (ES) č. 1304/2007 (Úř. věst. L 290, 8.11.2007, s. 14)	Pouze článek 2
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 399/2009 (Úř. věst. L 126, 21.5.2009, s. 9)	

PŘÍLOHA IX

SROVNÁVACÍ TABULKA

Nařízení (ES) č. 1172/98	Toto nařízení
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 první až čtrnáctá odrážka	Čl. 2 písm. a) až n)
Článek 3	Článek 3
Článek 4	Článek 4
Čl. 5 odst. 1, 2 a 3	Čl. 5 odst. 1, 2 a 3
Čl. 5 odst. 4	_____
Čl. 5 odst. 5	_____
Článek 6	Článek 6
Čl. 7 odst. 1 a 2	Čl. 7 odst. 1 a 2
Čl. 7 odst. 3	_____
_____	Článek 8
_____	Článek 9
_____	Článek 10
Článek 8	_____
Čl. 10 odst. 1 a 2	Čl. 11 odst. 1 a 2
Čl. 10 odst. 3	_____
Článek 11	_____
_____	Článek 12
Článek 12	Článek 13
Příloha A až G	Příloha I až VII
_____	Příloha VIII
_____	Příloha IX

_____